



**Conseil Économique
et Social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/SC.3/WP.3/2000/6/Add.1
5 janvier 2000

FRANÇAIS
Original : ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail des transports
par voie navigable

Groupe de travail de l'unification
des prescriptions techniques et
de sécurité en navigation intérieure
(dix-neuvième session, 14-16 mars 2000,
point 4 de l'ordre du jour)

**HARMONISATION DES PRESCRIPTIONS RELATIVES AUX ANCRES
POUR LES BATEAUX DE NAVIGATION INTÉRIEURE**

Communication du Gouvernement tchèque

Additif 1

TRANS/SC.3/
WP.3/2000/6/A

Tableau 1 : Bateaux à passagers

Tirant d'eau	Dimensions			Hauteur moyenne des superstructures au-dessus de la flottaison	Nombre, type et poids (calculés conformément aux prescriptions nationales) des		Longueur de la chaîne des ancres d'avant/de poupe	Remarques supplémentaires : région principale (zone) d'exploitation du bateau, etc.
	L */ (m)	B */ (m)	d */ (m)		ancres d'avant	ancres de poupe		
D (t)	L */ (m)	B */ (m)	d */ (m)	H _M (m)	M _B (kg)	M _S (kg)	1 (m)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
n	28,45	5,4	1,05	4,4	1 x 75, articulée	1 x 75, articulée	30/30	Zone 3, 124 personnes à bord
n	32,1	5,4	1,05	4,4	1 x 150, articulée	1 x 150, articulée	30/30	Zone 3, 162 personnes à bord
n	38,2	6,5	1,23	6,7	1 x 75, articulée	1 x 75, articulée	25/125	Zone 3, 200 personnes à bord
n	33,6	6,56	0,95	4,25	1 x 120, articulée	1 x 150, articulée	50/50	Zone 3, 288 personnes à bord
n	26,55	5,66	1,07	5,22	1 x 120, articulée	n	50/n	Zone 2, 100 personnes à bord

Tableau 2 : Pousseurs

Puissance du moteur	Capacité de charge nominale maximum du convoi poussé	Nombre, type et poids des ancrs de poupe calculés conformément aux prescriptions nationales	Longueur de la chaîne des ancrs de poupe	Remarques supplémentaires : région (zone) d'exploitation, bateaux pour le transport de cargaisons légères volumineuses, etc.
P (kW)	CC (t)	M _S (kg)	1 (m)	
1	2	3	4	5
750	n	2 x 595, articulées	61/61	Zone 3
514	n	1 x 595, articulée	61	Zone 3
660	n	2 x 600, articulées	60/60	Zone 3
566	n	2 x 400, articulées	60/60	Zone 3

412		3 x 111, articulées	40,7	Zone 3
-----	--	---------------------	------	--------

*/ L : longueur, B : bau et d : tirant d'eau des bateaux.

Tableau 3 : Automoteurs et pousseurs

Puissance du moteur	Capacité de charge nominale maximum du convoi poussé	Nombre, type et poids (calculés conformément aux prescriptions nationales) des		Longueur de la chaîne des ancrés d'avant/de poupe	Remarques supplémentaires : région principale (zone) d'exploitation, bateaux pour le transport de cargaisons légères volumineuses, etc.
		ancres d'avant	ancres de poupe		
P (kW)	CC (t)	M _s (kg)	M _s (kg)	1 (m)	
1	2	3	4	5	6
456	1 170	1 x 750, articulée 1 x 720, articulée	2 x 600, articulées	90/60	Zone 3
744	1 187	2 x 720, articulées	2 x 500, articulées	80/60	Zone 2
660	1 026	2 x 683, articulées	2 x 500, articulées	81/61	Zone 2
660	1 148	2 x 500, articulées	2 x 700, articulées	60,3/30,8	Zone 2
456	986	2 x 750, articulées	2 x 550, articulées	90/65	Zone 2

Tableau 4 : Barges poussées

Dimensions			Capacité de charge	Nombre, type et poids des ancrés d'avant calculés conformément aux prescriptions nationales	Longueur de la chaîne des ancrés d'avant	Remarques supplémentaires : région (zone) d'exploitation, bateaux pour le transport de cargaisons légères volumineuses, etc.
L */ (m)	B */ (m)	d */ (m)				
1	2	3	4	5	6	7
77,44	9,09	1,72	745	2 x 500, articulées	62/62	Zone 3
70,96	10,47	2,2	1 232	2 x 300, articulées 1 x 450, ancre à quatre bras	40/40 40	Zone 3
70,28	9,94	1,8	936	2 x 600, articulées	70/70	Zone 3
70,96	10,49	2,2	1 238	2 x 300, articulées	50,2/50,2	Zone 3
60,5	9,57	1,8	763	1 x 321, articulée 1 x 634, articulée	40/40	Zone 3

*/ L : longueur, B : bau et d : tirant d'eau des bateaux

nnnnn

**TRANS/SC.3/
WP.3/2000/6/A
dd.1
page 4**

